

**To 致: HSBC Provident Fund Trustee (Hong Kong) Limited**  
c/o The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited 香港上海滙豐銀行有限公司  
PO Box 73770 Kowloon Central Post Office 九龍中央郵政信箱73770號  
or place to the MPF drop-in box at designated Hang Seng Bank branches  
或放於指定恒生銀行分行的強積金寄存辦理箱  
Hang Seng MPF Employer Direct 恒生強積金僱主專線: 2288 6822  
Hang Seng MPF Service Hotline 恒生強積金服務熱線: 2213 2213



## MINIMUM MPF BENEFITS TRANSFER FORM 最低強積金利益轉移申請表

### Note 注意:

- Please complete in CAPITAL and BLOCK LETTERS and tick ✓ the appropriate box(es). 請用大楷及正楷填寫，並於適當的方格內加上「✓」號。
- The personal data to be supplied in this Form are to be used for the purpose(s) of processing your election(s) of transfer as requested in this Form. 在本表格提供的個人資料，將被用作處理你在本表格內要求的轉移選擇。
- Please ensure that you have a MPF personal account or a contribution account in the new scheme. Otherwise, you have to enrol in that scheme before you submit the 'Minimum MPF Benefits Transfer Form' (HAMB) to the new trustee. 請確保你在新計劃已開立強積金個人賬戶或供款賬戶。否則，你須要向新受託人提交「最低強積金利益轉移申請表」(HAMB) 之前登記參加該新計劃。
- Please provide certified true copies of your HK Permanent ID card/Passport and proof of your residential address and permanent address (if different from the residential address) from the recent three months (e.g. utility bill or bank statement), if not previously provided or information has been changed. If you are NOT the holders of HK Permanent ID card, please provide a certified true copy of the HKID card and the Passport. 若以往未曾提供或資料已變更，請提供你的香港永久性居民身分證／護照及最近三個月的住宅地址及永久地址(如與住宅地址不同)證明文件(例如公共事業繳費單或銀行月結單)之認證副本。如你非持有香港永久性居民身分證，請提供香港身分證及護照之認證副本。
- Certified true copies should be certified by any of the following personnel 提交認證副本可經由下列人士核證：
  - A certified public accountant/lawyer/banker/notary public acceptable to entities of HSBC Group; or 任何滙豐集團成員認可的執業會計師／律師／往來銀行／公證人；或
  - A member of Hong Kong Institute of Chartered Secretaries (HKICS). 任何香港特許秘書公會會員。
- The transferred-in benefits will be invested according to the default investment strategy (DIS) if you either (a) do not give or have not given any investment instructions for the account to your new trustee or (b) have given investment instructions for the account to invest accrued benefits according to the DIS. Please approach your new trustee to seek clarification, where necessary. If you wish to change or specify an investment instruction for the account in the new scheme, please also approach the new trustee. 如你(a)沒有或尚未就有關賬戶向你的新受託人給予任何投資指示；或(b)已就有關賬戶給予投資指示，要求把累積權益按照預設投資策略投資，則轉入該賬戶的權益將按照預設投資策略投資。如有需要，請向新受託人查詢詳情。如欲就新計劃的賬戶更改或給予投資指示，亦請聯絡新受託人。
- If you have reached, or are approaching, the age of 50 and your accrued benefits are currently invested according to the DIS of the scheme, you should be aware that the de-risking mechanism of the DIS starts at the age of 50. If the annual de-risking of your investment in the DIS and your transfer request take place at around the same time, the approved trustee of the scheme shall sequence the de-risking and the transfer request in accordance with its procedures and in compliance with the Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance. Please consult the relevant approved trustee(s) if you wish to know the details of how the approved trustee(s) will handle these transactions. 如你已年滿或快將年滿50歲，而現時你的累積權益是按照計劃的預設投資策略投資，請留意預設投資策略的降低投資風險機制，會由計劃成員年滿50歲開始運作。如計劃的核准受託人在預設投資策略下按年降低你的投資風險的時間，與接獲你的轉移權益申請的時間相當接近，該計劃的核准受託人將根據其運作程序及在符合《強制性公積金計劃條例》規定的情況下，訂定處理降低風險及轉移權益的次序。如欲瞭解核准受託人如何處理該等交易，請向相關核准受託人查詢詳情。
- The information provided will be used in accordance with the relevant MPF Ordinance and/or its Regulations and the same manner as mentioned in the "Personal Information Collection Statement for Hang Seng Mandatory Provident Fund" ("PICS"). The PICS can be obtained through Hang Seng MPF website [hangseng.com/empf](http://hangseng.com/empf) or MPF hotline 2288 6822 (Employer) or 2213 2213 (Member). By signing this form, your present choice of receiving direct marketing information will remain unchanged. If you wish to update the use of your personal data for direct marketing purpose as stated in the PICS from the Hang Seng MPF scheme, you may exercise your right by notifying us. 所有已提供的資料將按照有關強積金條例及／或其規例及《恒生強積金的收集個人資料聲明》(「聲明」)處理。該聲明可透過以下恒生強積金網站 [hangseng.com/empf](http://hangseng.com/empf) 或強積金熱線2288 6822(僱主)或2213 2213(成員)索取。在簽署本表格後，你現時關於接收直接促銷資訊的選擇將維持不變。如你希望更新在恒生強積金計劃聲明中使用你的個人資料作直接促銷的用途，你可通知我們行使你的選擇權。

## SECTION I – SCHEME MEMBER'S DETAILS 第I部 – 計劃成員資料

(1) Full Name全名 (same as that shown on your HKID card/Passport 與香港身分證／護照上的姓名相同)

Surname姓氏 \_\_\_\_\_ Given name名字 \_\_\_\_\_

(2) Identification 身分證明 \_\_\_\_\_  
HKID Card number 香港身分證號碼 \_\_\_\_\_ Passport number 護照號碼 (ONLY for member does not possess HKID Card 本欄僅供沒有香港身分證的成員填寫)

(3) Correspondence Address 通訊地址

Room/Flat 室 \_\_\_\_\_ Floor 樓 \_\_\_\_\_ Block 座 \_\_\_\_\_ Name of building 大廈名稱 \_\_\_\_\_

Name of estate 屋邨名稱 \_\_\_\_\_ Number and name of street/road 門牌號碼及街道名稱 \_\_\_\_\_

District/Postal code 地區／郵政編號 \_\_\_\_\_  HK 香港  KLN 九龍  NT 新界  Others 其他 \_\_\_\_\_ City 城市 \_\_\_\_\_ Country/Region 國家／地區 \_\_\_\_\_

(4) Contact Details 聯絡資料

Day time contact no. 日間聯絡電話 \_\_\_\_\_ Mobile phone no. 流動電話號碼 \_\_\_\_\_ E-mail address (if any) 電郵地址 (如有) \_\_\_\_\_

## SECTION II – FUND TRANSFER INFORMATION 第II部 – 資金轉移資料

(5) Account information in the original ORSO scheme 原計劃的職業退休計劃賬戶資料：

Name of original trustee 原受託人名稱： \_\_\_\_\_

Name of original scheme 原計劃名稱： \_\_\_\_\_

(6) Details of former employment 以往受僱詳情：

Company name of former employer 前任僱主公司名稱： \_\_\_\_\_

Former employer's identification number 前任僱主的識別號碼  
(Employer ID/Scheme ID 僱主編號／計劃編號)： \_\_\_\_\_

## SECTION III – FUND TRANSFER OPTIONS 第III部 – 資金轉移選擇

(7) MPF account information in the new scheme 新計劃的強積金賬戶資料

I elect to have the minimum MPF benefits transferred as follows 本人選擇把最低強積金利益作出以下的轉移：  
(Please tick ✓ the appropriate box 請於適當的方格內加上「✓」號)

(a) To my MPF account with my new employer 轉移至本人新僱主就本人開立的強積金賬戶

Name of new trustee 新受託人名稱：	<input type="checkbox"/> HSBC PROVIDENT FUND TRUSTEE (HONG KONG) LIMITED <input type="checkbox"/> Others, please specify 其他，請註明： _____
Name of new scheme 新計劃名稱：	<input type="checkbox"/> Hang Seng MPF – SuperTrust Plus 恒生強積金智選計劃 <input type="checkbox"/> Others, please specify 其他，請註明： _____
Scheme member's account number 計劃成員賬戶號碼： (MPF membership number 強積金成員編號)	
Name of new employer 新僱主名稱：	
Employer's identification number 僱主識別號碼： (Employer ID/Scheme ID 僱主編號／計劃編號)	

(b) To my existing/a new MPF Personal Account 轉移至本人現有／新強積金個人賬戶

Name of new trustee 新受託人名稱：	<input type="checkbox"/> HSBC PROVIDENT FUND TRUSTEE (HONG KONG) LIMITED <input type="checkbox"/> Others, please specify 其他，請註明： _____
Name of new scheme 新計劃名稱：	<input type="checkbox"/> Hang Seng MPF – SuperTrust Plus 恒生強積金智選計劃 <input type="checkbox"/> Others, please specify 其他，請註明： _____
Scheme member's account number 計劃成員賬戶號碼： (MPF membership number 強積金成員編號)	
Employer's identification number 僱主識別號碼： (Employer ID/Scheme ID 僱主編號／計劃編號)	

## SECTION IV – DECLARATION AND AUTHORISATION 第IV部 – 聲明及授權書

I declare that 本人聲明：

- (a) to the best of my knowledge and belief, the information given in this Form is correct and complete; and 盡本人所知所信，本表格所提供的資料均屬正確無訛且無缺漏；及
- (b) I have read and understood the full details of this form (including the Notes on this form) and agree to abide by the rules stated herein. 本人已細閱及明白此表格內的所有內容(包括此表格上的注意部分)，並同意遵守此述的規則。

**X**

Signature of the scheme member<sup>1</sup> 計劃成員簽署<sup>1</sup> \_\_\_\_\_

Date 日期 \_\_\_\_\_

<sup>1</sup> The signature must be the same as your specimen signature previously given to your original trustee. Please note that the transfer may not be processed if the signature provided in this Form does not match your specimen signature previously given to your original trustee. If you are in doubt, please contact your original trustee. 你的簽署必須與你之前給予原受託人的簽署式樣相同。請注意，若本表格上的簽署與你之前給予原受託人的簽署式樣不符，有關轉移或不獲處理。如有疑問，請聯絡你的原受託人。

For office use only 公司專用	Staff name 1	SID	BCC	Programme code	Reference code
	Staff name 2 - referrer	RID	BCC		